

# MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS



## "Summer RISE 2021" የወላጅ/የሞግዚት ስምምነት

Partnerships Unit  
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS  
45 West Gude Drive, Room 2301, Rockville, Maryland 20850

### የወላጅ/ሞግዚት/ብቁ ተማሪ ስምምነት

የሠመር ራይዝ ፕሮግራም የተነደፈው በአሁኑ ወቅት በሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ (MCPS) የሁለተኛ ደረጃ ትምህርት በመከታተል ላይ ለሚገኙ 11ኛ ክፍል ለሚገቡ እና ለ12ኛ ክፍል ተማሪዎች በሠመር ወቅት የሥራ ሙያ ልምዶችን ለመቃኘት የሚያስችል ነው።

- 1. በመገንዘብ ተስማምተዋል፡-** እርስዎ ወላጅ/ሞግዚት እንደመሆንዎ መጠን፣ በ 2021-2022 የትምህርት ዓመት በ MCPS 11ኛ ወይም 12ኛ ክፍል የሚገቡ የምትገቡ ተማሪ ስለሚሳተፍበት-ስለምትሳተፍበት ሁኔታ የተስማሙ መሆንዎን ማረጋገጥዎን
- 2. በመገንዘብ ተስማምተዋል፡-** ተማሪው(ዋ) በተመደበ(ች)በት ቢዝነስ፣ ድርጅት፣ ኤጀንሲ ወይም ተቋም (the “Career Experience Host”) site or virtually (“Career Experience”) በሚገኝበት 10 ሰዓት፣ በቀን ከ 8 ሰዓት ያልበለጠ፣ በሚገኝበት ከ30 ሰዓት ያልበለጠ፣ እና ጠቅላላ በ 4 ሳምንት ቢበዛ 60 ሰዓት እየሠራ(ች) የሥራ ልምድ በመቅሰም እንደሚሰጥ/እንደሚታወቅ። የ “Career Experience” በሚገኝበት አምስት ቀናት፣ ለአራት ሳምንት፣ ከጁላይ 5/2021 ጀምሮ እስከ ጁላይ 30/2021 መጨረሻ ይሠራል። Summer RISE ተሳታፊዎች ከሰኞ እስከ ዓርብ ከ 8:00 AM በፊት አይጀምሩም ወይም ከ6:00 PM በፊት ያጠናቅቃሉ። ከሙያ ልምድ ሰጪው የሚመለከተው ባልደረባ/ባች (“Career Experience Host Designee(s)”) የሠመር ራይዝ ፕሮግራም “ Summer RISE Program” ሲጠናቀቅ የ 40-ሰዓት የሙያ ልምድ ማረጋገጫ ይሰጣሉ።
- 3. ተረድቼ ተስማምቻለሁ፡-** በ “Summer RISE Program” ለመሳተፍ፣ ተማሪዎች ሽርቹወል የሙያ ክህሎት ልምድ እና የፋይናንስ ሊተረሱ አውደጥናት መሳተፍ እንዳለባቸው
- 4. ገብቶኝ ተስማምቻለሁ፡-** የ “Summer RISE Program” በአካል የሚሳተፉ ተሳታፊዎች ከያሉበት ቦታ የሙያ ተሞክሮ ልምድ ወደሚያገኙበት ሥፍራ ለመመላለስ የመጓጓዣ አቅርቦት የራሴው ሃላፊነት መሆኑን። “Youth Cruiser SmarTrip® Cards” በሁሉም የሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ ይገኛል።
- 5. በመገንዘብ ተስማምቻለሁ፡-** ለ “Summer RISE Program” ተሳታፊዎች ስለ ኮቪድ-19 የመከላከል እርምጃ፣ አካላዊ ርቀት መጠበቅ እና የፊት መሸፈኛ ጭምብል አጠቃቀምን ጨምሮ ስልጠና እንደሚወስዱ በአካል ለመሳተፍ የፊት መሸፈኛ ጭምብል መጠቀም አስፈላጊ መሆኑን። እንደአስፈላጊነቱ ለተማሪዎች ይሰጣል።
- 6. በመገንዘብ ተስማምተዋል፡-** በሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ (MCPS) የ Summer RISE ፕሮግራም ሠራተኞች ለተመዘገቡት ተማሪዎች በሙሉ የሙያ ትምህርት ልምድ/Career Experience ለመስጠት የተቻላቸውን ጥረት ሁሉ ያደርጋሉ። የሆነ ሆኖ፣ Career Experiences የቦታ መገኘትን መሠረት በማድረግ የሚወሰን ይሆናል። የ “Summer RISE Program” ሠራተኞች ተሳታፊ ተማሪዎችን በጅላግራፊያዊ አመቺነት፣ በአካል እና/ወይም ሽርቹወል እንደአመቺነቱ እና ኢንዱስትሪ እንደተገኘ ለማቀናጀት ይሞክራሉ።
- 7. በመገንዘብ ተስማምተዋል፡-** የሠመር ራይዝ ፕሮግራም-Summer RISE Program ስንክልና ያላቸው ግለሰቦች የትምህርት ደምብ (Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) እና በተጓዳኝ የሜሪላንድ ህግ መስፈርት መሠረት በሚፈለጉት ፕሮግራሞችና አገልግሎቶች ዉስጥ አልተካተተም።
- 8. በመገንዘብ ስምምነት ተደርጓል፡-** የሠመር ራይዝ ፕሮግራም “ Summer RISE Program” ተሳታፊዎች የራሳቸውን መርጋግብር በቀጥታ ከ Career Experience Host Designee(s) ጋር የማስተባበር ሃላፊነት እንዳለባቸው የሙያ ልምድ ሠዓቶች ከሰኞ እስከ ዓርብ 8:00 AM እና 6:00 PM መካከል ብቻ እንደሚሠራ።
- 9. በመገንዘብ ተስማምቻለሁ፡-** የ “Summer RISE Program” ተሳታፊዎች ጥሩ ክትትል የማድረግ ልምድ፣ ስነምግባር፣ ትክክለኛነት፣ ስነስርዓት መጠበቅ፣ ሳይዘገይ ወዲያውኑ ማድረግ፣ ብስለት፣ ተገቢነት ያለው አለባበስ፣ አግባብ የሆነ የቢዝነስ ስነ-ምግባር ማሳየት እንደሚጠበቅባቸው እና ሽርቹወል የሚሳተፍ/የምትሳተፍ ከሆነ፣ እንደሚታወቀው በቪዲዮ እንደሚሆን በሠመር ራይዝ ፕሮግራም “Summer RISE Program” ተሳታፊዎች በ “Career Experience Host Designee(s)” አማካይነት የማይፈታ ጉዳይ ካጋጠማቸው ለ “Summer RISE program office” በኢሜይል [summer-rise@mcpsmd.org](mailto:summer-rise@mcpsmd.org) ወይም በስልክ ቁጥር 240-740-5599 በመደወል ማሳወቅ አለባቸው።
- 10. ግንዛቤ እና ስምምነት ተደርጓል፡-** የሙያ ልምድ የሚሰጡ ክፍሎች ተጨማሪ የማጣር መስፈርቶች ለኖራቸው እንደሚችሉና ጁላይ 5 የሠመር ራይዝ ፕሮግራም “Summer RISE Program” ከሚጀመርበት ቀን በፊት ተጨማሪ የምልመላ መስፈርት ማሟያ አስፈላጊ ከሆነ፣ የሠመር ራይዝ ፕሮግራም “Summer RISE Program” ተሳታፊዎች በቀጥታ ከሙያ ልምድ ሰጪ ተወካይ ጋር የመሥራት ኃላፊነት እንዳለባቸው
- 11. በመረዳት ተስማምቻለሁ፡-** የ “Summer RISE Program” ተሳታፊዎች አላላቸውን ለማግኘት ስለ ሠመር ራይዝ ፕሮግራም ተሞክሮአቸው የአጋማሽ-ጊዜ እና የፕሮግራም ማጠናቀቂያ የዳሰሳ ጥናት እንደሚሞሉ
- 12. በመገንዘብ ስምምነት ተደርጓል፡-** የሙያ ዝንባሌ እና ችሎታ የመሳሰሉት ከዝንባሌ ጋር በሚቀናጅበት ወቅት የተማሪው(ዋ) መረጃ ለሙያ ልምድ ሰጪ ተወካይ አካል ይሰጣል። የሙያ ልምድ ሰጪ ተወካይ ስለ ሠመር ራይዝ ፕሮግራም “Summer RISE Program” ተሳታፊዎች መረጃ የሚያገኙት እንደዝንባሌአቸው ለማካመድ ሊደረጉ እና/ወይም ከማን ጋር እንደተቀናጁ ለማወቅ ስለሚፈልጉ ነው። ከሠመር ራይዝ ፕሮግራም “Summer RISE Program” ተሳታፊዎች የሚሰበሰቡትን መረጃ በሙሉ በሙያ ልምድ ሰጪ ተወካይ “Career Experience Host and the Career Experience Host Designee(s)” አማካይነት ለምስተኛ ወገን ተላልፎ አይሰጥም።

- 13. ግንዛቤ በመውሰድ ስምምነት ተደርጓል፡- የሠመር ራይዝ ፕሮግራም "Summer RISE Program" ተሳታፊዎች ፕሮግራሙ ከተጠናቀቀ በኋላ የፕሮግራም ወጪ ማካካሻ በኤሌክትሪክ ቀጥታ ዲፖዚት \$300 አበል የሚያገኙ ሲሆን የሠመር ራይዝ ፕሮግራም "Summer RISE Program" ሲጠናቀቅ MCPS ፈንዱን ለሚያስተዳድረው ባንክ የተማሪው(ዋ)ን የመጀመሪያ እና የመጨረሻ ስም ያስተላልፋል። የሠመር ራይዝ ፕሮግራም "Summer RISE Program" ተሳታፊዎች ቀደም ሲል ከባንኩ ተቋም ጋር አካውንት የሌላቸው ከሆነ፣ ባጀቱን በሚያስተዳድረው ባንክ ወይም ሌላ እነርሱ በሚመርጡት ባንክ አካውንት የመክፈት እድል ይኖራቸዋል። የሚሳተፉት ተማሪዎች አበላቸውን ማግኘት እንዲችሉ ቀጥታ ዲፖዚት የሚደረግበትን ቅጽ ሞልተው እንዲያቀርቡ እና በሙያዊ የክህሎት እና የፋይናንስ ሊተረጎሙ አውደጥናት/ምርክሻፕ ላይ መሳተፍ አለባቸው። የባንክ አካውንት ለመክፈት የተለየ ችግር ካጋጠመ የሠመር ራይዝ ፕሮግራም "Summer RISE Program" ተሳታፊዎች ወይም የእነርሱ ወላጆች/ሞግዚቶች በእነርሱ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት ወይም በ Summer RISE Program ጽ/ቤት የኮሌጅ እና ሙያዊ መረጃ/ኢንፎርሜሽን አስተባባሪን summer-rise@mcpsmd.org ወይም የስልክ ቁጥር፡- 240-740-5599 በመደወል መጠየቅ ይኖርባቸዋል።
- 14. በመገንዘብ ተስማምተዋል፡- Summer RISE Program ተሳታፊዎች የሠመር ራይዝ ፕሮግራም "Summer RISE Program" በሚጠናቀቅበት ጊዜ በሙያዊ ልምድ ሰጪዎች ዘንድ ሥራ ለመቀጠር የይገባኛል ሁኔታ ስለማይኖር እንደሠራተኛ ለመቀጠር መጠበቅ/ተስፋ ማድረግ አይኖርባቸውም።
- 15. በግንዛቤ ስምምነት ተደርጓል፡- የሠመር ራይዝ ፕሮግራም/Summer RISE Program ተሳታፊዎች የሰመር ራይዝ ፕሮግራም ሙያዊ ትምህርት ልምድ በሚወስዱበት ጊዜ የአስሪዎቻቸው/Career Experience Hosts ተቀጣሪዎች ሊሆኑ አይችሉም። የሙያዊ ልምድ ሰጪዎች ከ Summer RISE Program ተሳታፊዎች የሥራ እንቅስቃሴዎች ወዲያውኑ ምንም ዓይነት የራሳቸውን ጥቅም/advantage አይወስዱም፤ አንዳንድ ጊዜ ሥራቸውም ሊደናቀፍ ይችላል። የ Summer RISE Program ተሳታፊዎች በ Career Experience Hosts ሥራ ላይ በቀጥታ እንደማይሳተፉ ወይም በመደበኛነት እንደማይሠሩ፣ ወይም የዘወትር ሥራ (ለምሳሌ፡- ፋይል ማድረግ፣ ሌላ የጽህፈት ሥራቸውን መሥራት፣ ወይም ደንበኞቻቸውን ማስተናገድ) ላይ ጣልቃ እንደማይገቡ ግንዛቤ በማግኘት ተስማምተዋል። የሙያ ሥራ ልምድ ሰጪዎች ለተማሪዎች ስለ ቢዝነስ/ድርጅት እና በሥራ ድርሻ/ሚናዎች ላይ ያተኮረ፣ ኃላፊነቶች፣ እና ስለ ቢዝነስ/የድርጅቱን የሥራ እንቅስቃሴዎች በሚመለከት ለተማሪዎች ሁሉአቀፍ ግንዛቤ ይሰጧቸዋል። ተማሪው(ዋ)/ተማሪዎቹ እነዚህን ሥራዎች በመሥራት ጥራት፣ ሙያ፣ እና ሥራ አስኪያጅን ወይም ማናጀር ውጤታማ ሆኖ የሚሠራበትን እና በበርካታ የሥራ ቅጥር አካባቢዎች ላይ ለመጠቀም የሚያስችል ጠለቅ ያለ መረዳት/እውቀት ይሻሉ።
- 16. በመረዳት ተስማምተዋል፡- የሠመር ራይዝ ፕሮግራም "Summer RISE Program" ተሳታፊ በዚህ ስምምነት የተጠቀሱትን ስምምነቶች፣ በ Career Experience Hosts የተዘጋጁት ደንቦች እና መመሪያዎች፣ ወይም ሌላ ማናቸውም የሠመር ራይዝ ፕሮግራም "Summer RISE Program" ህጎች በ MCPS ድንጋጌ መሠረት ለመጠበቅ ካልቻለ(ች)፣ የሠመር ራይዝ ፕሮግራም ተሳታፊ ከፕሮግራሙ መባረር ይችላል/ትችላለች እና \$300 አበልም ለማግኘት ብቁ አይሆንም/አትሆንም።
- 17. በመገንዘብ ስምምነት ተደርጓል፡- እርስዎ ወላጅ/ሞግዚት እንደመሆንዎ መጠን፣ ለተማሪ የሠመር ራይዝ የሥራ ልምድ ሰጪው ተቋም "Career Experience Host" የሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ (MCPS) ድርጅት አይደለም። እንደዚህ ዓይነት ድርጅቶች የሙያ ሥራ ልምድ እንዲሰጡ (Career Experience Hosts) የሚመረጡት እነርሱ ለተማሪዎች የሚሰጡት የሙያ ልምድ የሚሻልና ተመራጭ ዕድል በመሆኑ፣ እና የሙያ ልምድ ሰጪዎቹ (Career Experience Hosts) ህጉን፣ የትምህርት ቦርድን ፖሊሲዎች፣ እና የ MCPS ደምቦችን የሚያከብሩ መሆናቸውን መሠረት በማድረግ ነው። ነገር ግን፣ MCPS እና/ወይም የሠመር ራይዝ ፕሮግራም ሠራተኛ የሙያ ሥራ ልምድ ሰጪውን እና ወይም የሥራ ሙያ ልምድ ሰጪው የወከለውን ተቋም አይቆጣጠሩትም።
- 18. በመገንዘብ ተስማምተዋል፡- እርስዎ ወላጅ/ሞግዚት እንደመሆንዎ መጠን ተማሪው(ዋ) በሠመር ራይዝ ፕሮግራም ከመሳተፉ(ኗ) ጋር በተገናኘ ምክንያት ምንም ዓይነት ብልሽት ቢያጋጥም MCPS ተጠያቂ እንደማይሆን ተስማምቻለሁ።

**ተጨማሪ ስምምነት**

**ተማሪ አንዳይን ሲመዘገብ-ስትመዘገብ፣ ወላጅ/ሞግዚት የሚከተሉትን የተስማሙ መሆናቸውን ተማሪው ያረጋግጣል-ታረጋግጣለች**

- ተማሪው(ዋ) የሠመር ራይዝ ፕሮግራም "Summer RISE Program" በሚሳተፍበት-በምትሳተፍበት ወቅት ቪድኦ ለመቀረጽ፣ ፎተግራፍ ለመነሣት፣ እና/ወይም ሪኮርድ እንዲደረግ/እንድትደረግ ተፈቅዷል። እነዚህ ምስሎች እና/ወይም ሪኮርድ የተደረጉ ነገሮች ስለ ሠመር ራይዝ/Summer RISE ማስተዋወቅን ጨምሮ ምስሎቹን ለመጠቀም ማሳወቅ አስፈላጊ ሳይሆን ለተለያዩ ዓላማ ጥቅም ላይ ሊውሉ ይችላሉ። በዚህ መልክ ጠቀሜታ ላይ ስለማዋላቸው ተማሪው(ዋ) ምንም ካሳ አይከፈለውም/አይከፈላትም እና MCPS ሁሉንም ምስሎች፣ ቪድዮዎች፣ እና የተቀረጹ/የተቀዱ ቁሳቁሶችን እና ክእነርሱ የተገኙ የሥራ ውጤቶችን የመጠቀም መብት አለው።
- የሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ የሠመር ራይዝ ፕሮግራም (MCPS Summer RISE program) ባልደረባ ወይም የሙያ ሥራ ልምድ ሰጪ ተቋምን የወከለው Career Experience Host Designee(s) ተማሪው(ዋ) በሠመር ራይዝ (Summer RISE) ምዝገባ ወቅት የሰጠ(ች)ውን የግል (non-MCPS) ኢሜይል አድራሻ በመጠቀም ለተማሪው(ዋ) ኢሜል ያደርጋሉ።
- የሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ የሠመር ራይዝ ፕሮግራም (MCPS Summer RISE program) ባልደረባ ወይም የሙያ ሥራ ልምድ ሰጪ ተቋምን የወከለው Career Experience Host Designee(s) በሠመር ራይዝ ምዝገባ ወቅት ከተማሪው(ዋ) የተሠጣቸውን የሥልክ ቁጥር በመጠቀም ለተማሪው(ዋ) ይደውላሉ ወይም ቴክስት ያደርጋሉ።

**ፈርማ**

በሠመር ራይዝ ፕሮግራም/Summer RISE Program ለመሳተፍ የወላጅ/ሞግዚት ስምምነት መኖሩን ለማረጋገጥ የ "Summer RISE" ተማሪ የኤሌክትሮኒክ ፈርማ ይፈርማል/ትፈርማለች። በምዝገባ ወቅት፣ ጁላይ 2021 በድንገተኛ/አስቸኳይ ጊዜ ለማግኘት የሚቻል የወላጅ/ሞግዚት ስም፣ የስልክ ቁጥር፣ እና የኢ-ሜይል አድራሻ ያስፈልጋል።